



Priročnik za uporabo



Odčitaj za aplikacijo in več



Prva različica: 27. 1. 2021

Zadnja posodobitev: 3. 3. 2022

## PRIROČNIK ZA UPORABO:

Cwash®

### POGLAVJA:

#### 1- OPOZORILA ZA UPORABO

Napravo je treba uporabljati in vzdrževati v okolju, ki je primerno za predvideno uporabo, in jo po možnosti shranjevati pri sobni temperaturi, ne da bi bila izpostavljena virom toplote, v izogib morebitnim splošnim okvaram, splošni strukturni deformaciji in/ali poškodbam elektronskega vezja. Naprava je priporočena in izdelana samo in izključno za uporabo, za katero je bila zasnovana, zato sta proizvajalec in distributer oproščena kakršne koli odgovornosti za škodo in/ali težave, nastale zaradi nepravilne uporabe le-te.

Periodično preverjajte, da električni kabel ni poškodovan. Če je kabel poškodovan, napravo odnesite v servisni center. Ne uporabljajte poškodovanih ali zlomljenih podstavkov.

Ni priporočljivo za uporabo pri otrocih, mlajših od treh let.

Za otroke, mlajše od šest let, se priporoča uporaba v prisotnosti odrasle osebe.

Tega izdelka ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšano fizično, senzorično ali duševno sposobnostjo, razen če nadzor odrasle osebe zagotavlja njihovo varnost.

Načeloma je napravo priporočljivo hraniti zunaj dosega otrok.

Če otroci uporabljajo napravo, jih nadzorujte, da se prepričate, da je ne uporabljajo kot igrače.

Ne zaužijte ali žvečite.

Ustnika med čiščenjem zob ne smemo gristi, da s tem ne oviramo vibracije resic med delovanjem in samega ustnika ne pokvarimo. Priporočamo, da imate med čiščenjem zob usta odprta, zato da lahko resice čim bolje vibrirajo.

Če vam naprava pade, pred naslednjo uporabo zamenjajte ustnik, tudi če na njem ni vidnih poškodb.

Polnilnega podstavka ne postavljajte ali shranjujte na mestu, kjer bi lahko padel ali se prevrnil v kad ali umivalnik.

Naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.

Če vam naprava pade v vodo, medtem ko je priključena na električno omrežje, je ne poskušajte zgrabiti. Takoj izvlecite vtič iz vtičnice.

Ne spreminjajte ali popravljajte izdelka. To lahko povzroči požar, električni udar ali druge poškodbe.

Za popravila se posvetujte s svojim prodajalcem ali kontaktirajte servisni center.

Izdelka ne razstavljajte.

Ne vstavljajte predmetov v odprtine naprave.

Električnega vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami zaradi nevarnosti električnega udara.

Ko želite napravo odklopiti iz električnega omrežja, vlecite za vtič, ne za kabel.

Izdelek uporabljajte izključno za predvideno uporabo, opisano v tem priročniku.

Uporabljajte izključno tiste povezave, ki jih priporoča proizvajalec. Če ste pred kratkim imeli zobozdravstvena zdravljenja, se pred uporabo naprave posvetujte z zobozdravnikom. Zaradi zaščite okolja izdelka ne zavržite v koš z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

Zavržite v skladu z lokalnimi predpisi v pooblaščenem centru za odpadke ali recikliranje.



## 2- UVOD

Cwash® je prva naprava za postopno sproščanje in popolnoma samodejno čiščenje zob na svetu, ki ne potrebuje zobne kreme.

Napravo Cwash® lahko uporabljate kjer koli: je majhna in preprosta za prenašanje.

Poleg tega vam brezžična povezava s pametnim telefonom omogoča spremljanje ustne higijene in prilagajanje nekaterih parametrov, kot sta intenzivnost vibriranja ali trajanje čiščenja.

Zahvaljujoč združitvi tehnoloških in biomedicinskih raziskav, vam lahko Cwash® zagotovi ustrezno ustno higieno.

Način delovanja naprave Cwash® je inovativen in hkrati preprost.

Ustnik iz polimera s postopnim sproščanjem v kombinaciji z vibracijami samega ustnika (z nastavljivo jakostjo) omogoča učinkovito in natančno čiščenje celotnega zobnega loka. Na koncu postopka, ki ima priporočeno standardno trajanje 30 sekund in ga je mogoče prilagoditi glede na vaše potrebe, izpiranje ust ni potrebno. Vso slino, ki se sprosti med uporabo, lahko varno pogoltnete. Priporoča se, da ustnik po vsaki uporabi sperete.

Raziskave priporočajo, da naj čiščenje vsakega zobnega loka traja najmanj 30 sekund, skupno torej dve minuti (30 sekund za zgornji desni zobni lok, 30 sekund za zgornji levi zobni lok, 30 sekund za spodnji desni zobni lok in 30 sekund za spodnji levi zobni lok).

Naprava Cwash® čisti celoten zobni lok hkrati in zato priporočeno standardno čiščenje traja le 30 sekund.

## 3- VSEBINA PAKETA

Paket vsebuje:

- 1× naprava Cwash®
- 1× ustnik s postopnim sproščanjem
- 1× Micro USB polnilni kabel
- 1× Uporabniški priročnik
- 1× vrečka za ustnik

## Gumb "ON-OFF"



(1)

(2)



(1a)

---

### 4- SESTAVLJANJE IN ZAČETNA KONFIGURACIJA [HITRI ZAGON]

Naprava Cwash® je razstavljena. Za začetek sestavljanja je potrebno naslednje:

- Povežite glavno napravo (1) z ustnikom za postopno sproščanje (2) s pomočjo zatiča za hitro sprostitev (1a).
- Rahlo pritisnite, da omogočite povezavo med deloma (1) in (2).
- Naprava je na tej točki pripravljena za uporabo s klikom na gumb »ON/OFF«.
- Naprava se samodejno izklopi, ko je čiščenje končano ali ob pritisku na gumb »ON/OFF«.
- Priporočeno je, da ustnik po uporabi sperete z vodo in hranite na primernem suhem mestu.

## 5- BREŽIČNA POVEZAVA Z NAPRAVO

Naprava Cwash® je vnaprej nastavljena na tovarniške nastavitve: ime naprave »Cwash – ime (Name)«, trajanje čiščenja 30 sekund in intenzivnost čiščenja 80 %.

Za prilagoditev tovarniških nastavitev morate prenesti uradno aplikacijo Cwash® iz trgovine Apple (naprave iOS) ali trgovine Play Store (naprave Android).

Za brezžično povezavo z napravo morate storiti naslednje:

- Odprite aplikacijo Cwash® in pritisnite gumb z ikono lupe, ki je v zgornjem desnem kotu (slika 1).
- Prepričajte se, da imate v pametnem telefonu omogočeno Bluetooth povezavo (slika 2).
- Prepričajte se, da je naprava vklopljena (4. odstavek).
- Prepričajte se, da je naprava Cwash® v vidnem načinu: držite gumb tri sekunde in modra lučka bo začela utripati.
- Pritisnite gumb z ikono lupe, ki se prikaže (slika 3).
- Na seznamu naprav izberite ustrezno napravo in pritisnite gumb »Connect« (slika 4).
- Ko je povezava vzpostavljena, se odpre konfiguracijski zaslon (slika 5).
- Nastavite parametre po svojih željah in jih potrdite s pritiskom na gumb »Apply« (slika 5).

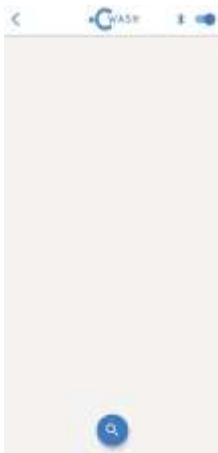
Slika 1



Slika 2



Slika 3

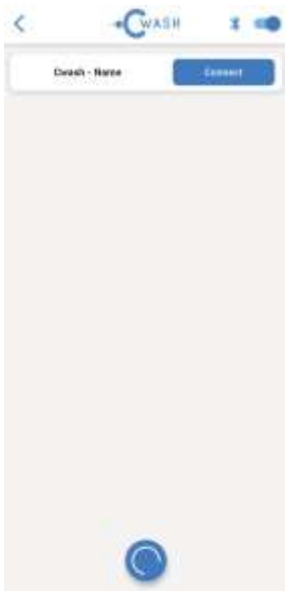


Bluetooth je z aplikacijo Cwash® mogoče vklopiti samo, če imate pametni telefon Android. Če imate pametni telefon iOS, morate Bluetooth vklopiti v meniju z nastavitvami.

Samo za uporabnike sistemov Android: za povezavo naprave Cwash® z aplikacijo je poleg povezave Bluetooth potrebna tudi privolitev za aktivacijo lokalizacije. To je nastavitev, ki jo samodejno zagotovi Google. Podjetje Plus Biomedicals Srl, ki je lastnik blagovne znamke Cwash®, nikakor ne bo moglo dostopati do podatkov v zvezi z lokacijo uporabnikov.



Slika 4



Slika 5



Med postopkom se lahko povezuje nenadoma prekine. To pomeni, da je bil čas čiščenja, za katerega je naprava bila programirana, presežen. Če želite svoje nastavitve spreminjati brez prekinitev, morate dostopati do načina »Config«.

Do načina »Config« lahko dostopate tako, da za tri sekunde držite gumb »ON/OFF«.

V tem načinu se vibriranje prekine in naprava ostane aktivna največ pet minut. Ob koncu tega časovnega intervala se bo naprava samodejno izklopila.

## 6- ŠTETJE ČIŠČENJ IN MENJAVA USTNIKA

Ustnik je treba zamenjati vsakih 100 čiščenj.

Vsako zaključeno čiščenje naprava zabeleži na naslednjih števcih:

- »Current cycles« (Trenutni cikli)
- »Overall cycles« (Skupni cikli)
- »Trenutni cikli« predstavljajo število čiščenj, izvedenih od zadnje menjave ustnika. Slednjega števca ni mogoče ponastaviti na ničlo.

Če ste napravo Cwash® povezali z aplikacijo (glejte 5. odstavek), bo naprava Cwash® spremljala število čiščenj, ki ste jih opravili s svojim trenutnim ustnikom. Ta podatek lahko vidite tako, da preverite številko, ki se pojavi pod »Current cycles«, potem ko ste izvedli korake, navedene v 10. odstavku.

Ko to število preseže 90 ciklov, se ob vstopu v aplikacijo prikaže opozorilo "It is time to replace your bite" (Čas za menjavo ustnika), ki nakazuje, da je čas za menjavo ustnika. Obvestilo se prikaže le enkrat na dan in samo, ko se prijavite v aplikacijo. Obvestilo bo izginilo, ko boste potrdili menjavo ustnika, kot je prikazano spodaj.

Za menjavo ustnika je potrebno:

- Slediti navodilom v 4. odstavku.
- Potrditi menjavo ustnika tako, da se povežete z aplikacijo in kliknete na Replace Bite« (Menjava ustnika).

Na ta način se bo števec »Current cycles« (Trenutni cikli) ponastavil, medtem ko bo na števcu »Bite replaced" (Ustnik zamenjan) število povečalo.

Ce pa aplikacije nimate, lahko napravi sporočite menjavo ustnika tako, da vklopite napravo in gumb »ON/OFF« držite vsaj osem sekund. Utripanje LED-lučke bo signaliziralo, da je zamenjava bila sprejeta.

## 7- PREVERJANJE STANJA BATERIJE, STANJA STROJNE PROGRAMSKE OPREME IN SERIJSKE ŠTEVILKE

Za ogled teh podatkov je potrebno naslednje:

- Povežite se z napravo s sledenjem navodilom v 5. odstavku.
- Odprite »Device page« (Stran naprave) in se pomaknite navzdol.
- »Battery level« (Nivo baterije) predstavlja trenutno raven napolnjenosti baterije.
- »Firmware version« (Različica strojne programske opreme) predstavlja različico strojne programske opreme, nameščene na napravi.
- »Serial number« (Serijska številka) predstavlja edinstveni identifikator vsake naprave.

Če ste napravo Cwash® povezali z aplikacijo (glejte 5. odstavek), bo naprava Cwash® spremljala nivo napolnjenosti baterije, ki je vidna s pogledom na indikator, ki se pojavi pod »Battery level«, potem ko ste izvedli korake, navedene v 10. odstavku.

Ko nivo napolnjenosti baterije pade pod 30 %, se ob vstopu v aplikacijo pojavi opozorilo »Low battery« (Nizek nivo baterije). Prosim, napolnite napravo Cwash®.«, kar pomeni, da je čas za ponovno polnjenje vaše naprave Cwash®. Obvestilo se prikaže le enkrat na dan in samo, ko se prijavite v aplikacijo. Obvestilo bo izginilo, ko bo nivo baterije naprave Cwash® presegel 30 %.

## 8- POSODOBITVE STROJNE PROGRAMSKE OPREME

Posodobitev strojne programske opreme vam omogoča, da je vaša naprava vedno posodobljena z najnovejšimi nadgradnjami. Za posodobitev strojne programske opreme morate storiti naslednje:

- Povežite se z napravo s sledenjem navodilom v 5. odstavku.
- Odprite »Device page« (Stran naprave) in se pomaknite navzdol.
- Kliknite na gumb »Check for updates« (Preveri posodobitve) (slika 6).
- Če je naprava že posodobljena, se prikaže sporočilo »Your device is up to date« (Vaša naprava je posodobljena).
- Če je najdena razpoložljiva posodobitev, sledite navodilom na zaslonu, da nadaljujete s posodobitvijo. Posodobitev strojne programske opreme

lahko traja nekaj minut, zato je treba napravo med posodabljanjem polniti.

## 9- PONASTAVITEV NA TOVARNIŠKE NASTAVITVE

Za ponastavitev na tovarniške nastavitve morate gumb »ON/OFF« držati za več kot 15 sekund, nato pa ga spustiti. LED-lučka bo 4-krat utripnila, s čimer se ponastavitev potrdi.

Parametri uporabniško ime, trajanje čiščenja, intenzivnost čiščenja, število zamenjanih ustnikov in število trenutnih ciklov bodo ponastavljeni na nič. Ohranilo se bo le število za števec »Overall cycles« (Skupni cikli).

## 10- OSEBNA STATISTIKA IN SINHRONIZACIJA

Za ogled teh podatkov je potrebno naslednje:

- Povežite se z napravo s sledenjem navodilom v 5. odstavku.
- Oglejte si stran »Stats« (Statistika) (slika 7).
- Kliknite gumb »Sync« (Sinhronizacija) v zgornjem desnem kotu strani (gumb bo modre barve le, če je naprava pravilno povezana).
- Počakajte, da se podatki prenesejo iz naprave.
- Pomaknite se po grafu v desno ali levo.

Spodaj si lahko ogledate statistiko za tekoči teden. Ogledate si lahko na primer največje število dnevni čiščenj, povprečno število dnevni čiščenj in število ciklov, opravljenih v tekočem tednu.

Slika 6



Slika 7



## 11- DOSTOP DO PODPORNIH VIROV

Za dostop do strani s podporo morate storiti naslednje:

- Pojdite na stran »Support« (Podpora).
- Kliknite gumb »User manual« (Uporabniški priročnik), da si ogledate uporabniški priročnik.
- Za obisk spletnega mesta kliknite »Visit Cwash® website« (Obiščite spletno mesto Cwash®).
- Za obisk spletne trgovine kliknite »Visit Cwash® online store« (Obiščite spletno trgovino Cwash®) (slika 8).

Slika 8



## 12- PRITOŽBE IN POMOČ (FAQ)

Za morebitne pritožbe pišite na e-poštni naslov [zaloker@zaloker-zaloker.si](mailto:zaloker@zaloker-zaloker.si) in ob tem navedite SERIJSKO ŠTEVILKO svoje naprave. Naslov najdete v aplikaciji v razdelku »Device page« (Stran naprave) (glejte 7. odstavek). Za nakup nadomestnih delov in dodatne opreme se obrnite na svojega prodajalca.

Pogosta vprašanja in odgovori so na voljo na spletni strani [www.cwash-dental.com](http://www.cwash-dental.com)

### 13- ZASEBNOST IN OSEBNI PODATKI

Obdelava podatkov je urejena s sklicevanjem na Kodeks o varstvu osebnih podatkov in GDPR (Uredba EU 2016/679). Celotno besedilo je na voljo na spletni strani [www.plusbiomedicals.com](http://www.plusbiomedicals.com)

Garancija za izdelek je v skladu s pogoji, ki jih določa italijansko pravo.

### 14- CERTIFIKATI IN TEHNIČNI LISTI

Certifikati in tehnični listi so na voljo na spletni strani [www.cwash-dental.com](http://www.cwash-dental.com)

IZDANA RAZLIČICA STROJNE IN PROGRAMSKE OPREME v. 1.0 PODATKI PODJETJA

Oblikovalo in proizvedlo podjetje Plus Biomedicals© Srl, vse pravice pridržane.

Izdelano v Italiji.

VAT ID 04056080981 REA BS-585022

PEC: [plusbiomedicals@legalmail.it](mailto:plusbiomedicals@legalmail.it)

V celoti vplačan osnovni kapital 12.135,56 EUR



Plus Biomedicals Srl

Via C. Brozzoni, 9 - 25125 Brescia

[info@plusbiomedicals.com](mailto:info@plusbiomedicals.com)

[www.plusbiomedicals.com](http://www.plusbiomedicals.com)

Telefon: 030 0982904

ID za DDV: 04056080981